



# piscine SIRENIA

Zone Touristique  
de l'Île de Rhin  
68600 VOGELGRUN  
Tél : 03 89 72 55 65

## TARIFS 2009 / 2010

(Valable du 1er septembre 2009 au 31 août 2010)

### • Ticket individuel

Adulte : 3,55 € / -3 ans gratuit

Jeune -18 ans, étudiant, handicapé, chômeur, sénior +65 ans : 2,00 €

### • Ticket groupe (à partir de 10 personnes)

Adulte : 3,20 € / Jeune -18 ans : 1,70 €

### • Carte 12 entrées (valable 1 an)

Adulte : 35,50 € / Jeune -18 ans : 20,00 €

### • Carte individuelle (valable 1 an)

Adulte : 150,00 € / Jeune -18 ans 85,00 €

### • Carte familiale (valable 1 an)

2 adultes + 1 jeune -18 ans : 308,00 € (jeune -18 ans supplémentaire 68,00 €)



## ANIMATIONS

- **Bébés nageurs** Samedi 9h - 12h
- **Jardin aquatique** Lundi 17h - 18h
- **Cours collectifs adultes** Mercredi / Vendredi 20h - 21h
- **Aquagym** Lundi / Mercredi 19h - 21h - Samedi 9h30 - 10h30
- **Aquatonic** Vendredi 20h - 21h

### Et aussi, sans inscription

pour les habitants du territoire - hors vacances scolaires

- **Séniors** (+65 ans) Mardi 14h45 - 15h45
- **Personnes handicapées** Samedi 13h - 14h

Uniquement  
sur inscription  
au trimestre



## HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

### Année scolaire

- Lundi et vendredi : 12h - 14h
- Mardi et jeudi : 17h - 21h
- Mercredi : 12h - 18h
- Samedi : 14h - 18h
- Dimanche, jours fériés : 9h - 13h

### Petites vacances scolaires

- Lundi, mercredi, vendredi : 12h - 18h
- Mardi et jeudi : 14h - 21h
- Samedi : 14h - 18h
- Dimanche, jours fériés : 9h - 13h

### Mai et Juin

- Lundi et vendredi : 12h - 14h
- Mardi et jeudi : 16h - 21h
- Mercredi : 12h - 18h
- Samedi : 14h - 18h
- Dimanche, jours fériés : 9h - 18h

### Juillet et Août

- Du lundi au vendredi : 11h - 20h
- Samedi, dimanche,  
et jours fériés : 10h - 20h

Animations tous les jours de 14h à 18h

Sortie des bassins 30 minutes avant fermeture

Fermeture du 1er au 11 septembre 2009 inclus  
Fermeture du 19 avril au 1er mai 2010 inclus



Toutes les informations sont sur [www.paysdebrisach.fr](http://www.paysdebrisach.fr)



# Schwimmbad SIRENIA

Zone Touristique  
de l'Île de Rhin  
68600 VOGELGRUN  
Tél : 03 89 72 55 65

## TARIFE 2009/2010

(Vom 1st September 2009 bis 31. August 2010)

### • Einzel Eintrittskarte

Erwachsene : 3,55 € / Jugendliche - 18 Jahre : 2,00 € / - 3 Jahre : Eintritt frei

### • Gruppenkarte (ab 10 personen)

Erwachsene : 3,20 € / Jugendliche - 18 Jahre : 1,70 €

### • 12-er Karte (gültig 1 Jahr)

Erwachsene : 35,50 € / Jugendliche - 18 Jahre : 20,00 €

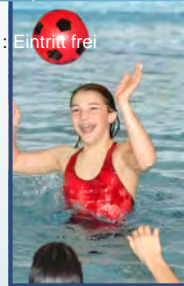
### • Jahreskarte

Erwachsene : 150,00 € / Jugendliche - 18 Jahre : 85,00 €

### • Familienjahreskarte

2 Erwachsene + 1 Jugendliche - 18 Jahre : 308,00 €

Nächste Jugendliche - 18 Jahre : 68,00€



## ANIMATIONEN

- **Baby-Schwimmen** : Samstag 9-12 Uhr
- **Wasser-Garten** : Montag 17-18 Uhr
- **Gruppenkurse für Erwachsene** : Mittwoch/Freitag 20-21 Uhr
- **Wassergymnastik** : Montag-Mittwoch 19-21 Uhr / Samstag 9.30-10.30 Uhr
- **Aquatonic** : Freitag 20-21 Uhr

Anmeldung  
ausschließlich für  
das ganze Quartal



## ÖFFNUNGSZEITEN

### Schulzeit\*

- Montag, Freitag : 12-14 Uhr
- Dienstag, Donnerstag : 17-21 Uhr
- Mittwoch : 12-18 Uhr
- Samstag : 14-18 Uhr
- Sonntag, Feiertage\*\* : 9-13 Uhr

### Schulferien außer sommerferien\*

- Montag, Mittwoch, Freitag : 12-18 Uhr
- Dienstag, Donnerstag : 14-21 Uhr
- Samstag : 14-18 Uhr
- Sonntag, Feiertage\*\* : 9-13 Uhr

### Mai / Juni

- Montag, Freitag : 12-14 Uhr
- Dienstag, Donnerstag : 16-21 Uhr
- Mittwoch : 12-18 Uhr
- Samstag : 14-18 Uhr
- Sonntag, Feiertage\*\* : 9-18 Uhr

### Juli / August

- Von Montag bis Freitag : 11-20 Uhr
- Samstag, Sonntag,  
Und Feiertage\*\* : 10-20 Uhr

Jeden Tag Animationen von 14 bis 18 Uhr

Bitte die Schwimmbecken 30 Minuten vor der Schliessung des Schwimmbades verlassen  
\* Französische Schulzeit / \*\* Französische Feiertage

Vom 1. september bis 11. september 2009 inklusiv  
und vom 19. April bis 1. Mai 2010 inklusiv geschlossen



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES  
**PAYS DE BRISACH**

Internet : [www.paysdebrisach.fr](http://www.paysdebrisach.fr)